A. C. Пушкин — "Метель" (uyğunlaşdırılmış oxu)

Inlingua Baku — pulsuz pdf — Pushkin'in orijinal mətni, B1–B2 səviyyəsi üçün.

Bu mətn nə üçündür?

Aleksandr Sergeyeviç Puşkin (1799–1837) — rus klassik ədəbiyyatının atası sayılır. "*Bəlkin nağılları*" (Повести покойного Ивана Петровича Белкина, 1830) — onun proza əsərlərinin ən məşhur silsiləsi. "*Метель*" (Çovğun) — bu silsilədə bir nağıldır: gənc qızın qaçışı, qarlı yol, gözlənilməz tale.

Niyə yeni başlayanlar üçün? Cümlələr qısadır, lüğət sadədir, hekayə canlıdır. B1+ səviyyədə oxuya bilərsiniz.

Nə qədər vaxt aparır? İlk parça (aşağıda) — təxminən 25–30 dəqiqə diqqətli oxu. Tam hekayə üçün isə ru.wikisource.org/Метель.

Necə oxumaq? Sözləri lüğətdə axtarmadan birinci dəfə sona qədər oxuyun (kontekst sayəsində 70%-i anlamaq olar). Sonra geriyə qayıdıb tanış olmayan sözləri yazın.

Метель (отрывок)

Вдруг метелица кругом; Снег валит клоками; Чёрный вран, свистя крылом, Вьётся над санями; Вещий стон гласит печаль! Кони торопливы Чутко смотрят в тёмну даль, Воздымая гривы… — Жуковский

В конце 1811 года, в эпоху нам достопамятную, жил в своём поместье Ненарадове добрый Гаврила Гаврилович Р**. Он славился во всей округе гостеприимством и радушием; соседи поминутно ездили к нему поесть, попить, поиграть в карты с его женою, а некоторые для того, чтоб поглядеть на дочку их, Марью Гавриловну, стройную, бледную и семнадцатилетнюю девицу. Она считалась богатой невестою, и многие прочили её за себя или за сыновей.

Марья Гавриловна была воспитана на французских романах, и следственно была влюблена. Предмет, избранный ею, был бедный армейский прапорщик, находившийся в отпуску в своей деревне. Само по себе разумеется, что молодой человек пылал равною страстию, и что родители его любезной, заметя их взаимную склонность, запретили дочери о нём и думать, а его принимали хуже, нежели отставного заседателя.

Наши любовники были в переписке, и всякий день видались наедине в сосновой роще или у старой часовни. Там они клялися друг другу в вечной любви, сетовали на судьбу и делали

различные предположения. Переписываясь и разговаривая таким образом, они дошли до следующего рассуждения: если мы друг без друга дышать не можем, а воля жестоких родителей препятствует нашему благополучию, то нельзя ли нам будет обойтись без неё?

Наступила зима и прекратила их свидания; но переписка сделалась тем живее. Владимир Николаевич в каждом письме умолял её предаться ему, венчаться тайно, скрываться несколько времени, броситься потом к ногам родителей, которые конечно будут тронуты наконец героическим постоянством и несчастием любовников, и скажут им непременно: «Дети! придите в наши объятия.»

Марья Гавриловна долго колебалась; множество планов побега было отвергнуто. Наконец она согласилась: в назначенный день она должна была не ужинать и удалиться в свою комнату под предлогом головной боли. Девушка её была в заговоре; обе они должны были выйти в сад через заднее крыльцо, за садом найти готовые сани, садиться в них и ехать за пять вёрст от Ненарадова в село Жадрино, прямо в церковь, где уж Владимир должен был их ожидать.

Накануне решительного дня, Марья Гавриловна не спала всю ночь; она укладывалась, увязывала бельё и платье, написала длинное письмо к одной чувствительной барышне, её подруге, другое к своим родителям. Она прощалась с ними в самых трогательных выражениях, извиняла свой проступок неодолимою силою страсти. Запечатав оба письма, она бросилась на постель перед самым рассветом и задремала; но и тут ужасные мечтания поминутно её пробуждали.

Наступил вечер. Мысль, что уже в последний раз провожает она день посреди своего семейства, стесняла её сердце. Подали ужинать; сердце её сильно забилось. Дрожащим голосом объявила она, что ей ужинать не хочется, и стала прощаться с отцом и матерью. Они её поцеловали и, по обыкновению, благословили: она чуть не заплакала.

Пришед в свою комнату, она кинулась в кресла и залилась слезами. Девушка уговаривала её успокоиться и ободриться. Всё было готово. Через полчаса Маша должна была навсегда оставить родительский дом, свою комнату, тихую девическую жизнь… На дворе была метель; ветер выл, ставни тряслись и стучали; всё казалось ей угрозой и печальным предзнаменованием.

Скоро в доме всё утихло и заснуло. Маша окуталась шалью, надела тёплый капот, взяла в руки шкатулку свою и вышла на заднее крыльцо. Служанка несла за нею два узла. Они сошли в сад. Метель не утихала; ветер дул навстречу, как будто силясь остановить молодую преступницу. Они насилу дошли до конца сада. На дороге сани дожидались их.

(Bu — hekayənin başlanğıcıdır. Tam mətni Wikisource-da pulsuz oxumaq olar: ru.wikisource.org → Повести Белкина → Метель)

Mətndəki ən vacib sözlər

Söz	AZ
метель	çovğun
сани	xizək
невеста	gəlin (gələcək)
влюблённый	aşiq
родители	valideynlər
тайно	gizlicə
венчаться	nigah etmək (kilsədə)
письмо	məktub
прощаться	vidalaşmaq
удалиться	uzaqlaşmaq
решительный	qəti
преступница	suçlu (qadın)

Bu hekayəni oxuduqdan sonra

İndi siz Pushkin-in oxuya bilirsiniz — bu, B1 səviyyəli rus dili öyrənənlər üçün ciddi nailiyyətdir. Növbəti addım — *Капитанская дочка*, *Дубровский* və ya *Пиковая дама*.

Inlingua Baku — İsveçrə Inlingua şəbəkəsinin Bakı filialı, 2018-dən. Rus dili kursları A1–C2 — ədəbi mətnlərlə birgə canlı danışıq: inlinguabaku.com/az/courses

WhatsApp: +994 77 642 08 04

Pulsuz səviyyə testi — WhatsApp-da

PDF-i bitirdiniz? Növbəti addım — **danışmaq**. WhatsApp-da bir neçə dəqiqəlik pulsuz səviyyə testi ilə rus dilində səviyyənizi müəyyən edək və sizə uyğun qrupu təklif edək.

Test pulsuzdur və heç bir öhdəlik yaratmır. Səviyyənizi (A1–C2) deyirik və hansı qrupdan başlamağın daha yaxşı olduğunu tövsiyə edirik.

WhatsApp-da pulsuz testə yazılın →

WhatsApp: +994 77 642 08 04

Inlingua Baku-da rus dili

- CEFR üzrə A1-dən C2-yə qədər səviyyələr
- Kiçik qruplar və fərdi (VIP) dərslər
- İsveçrə Inlingua metodu, ISO 21001:2018

Faydalı keçidlər

- **Bakıda rus dili kursları**
- **Bütün kurslar**
- **Daha çox pulsuz PDF**